

Redacția noastră „Kr. Zeit.“ а лзат кѣдѣва артикулѣ ши дѣн жѣрналеле Bienen ши дѣн челе стрѣине, чеаа че і с'а дѣмѣтат фѣрте таре, дѣн казѣ къ кѣпрѣнскѣ ачелораш ера къ тотѣл фалс. Аічі се пресѣзнѣе къ жѣрналѣл дѣн Брашов есте дѣнформат деспре требѣле дѣреї ротѣнешті, еарѣ дѣкъ нѣ есте, сѣї песе а се дѣнформа. Бѣкѣрештенї кред, кѣмкъ фелѣрїтеле рапортѣрї дѣнтрѣ каре сѣл Ардѣ-

лѣл ши маї де апрѣне Брашовѣл къ Дѣра ромѣнскѣ, ле дѣ дрепт ка сѣ аштепте ѡрешкаре сѣмпатїї дела Дѣ. Приетїнѣл меѣ дѣн Бѣкѣрешті дѣкарѣ не кореспондїнїї (жѣрналелор де афѣрѣ) де нї ште ѡменї де нїмїк ши нїшеї, карїї аѣ скрїс тог нѣмаї мїнчнї, ши те поѣтеште прїн мїне ка сѣ те фѣрешті де а маї орѣека ши Дѣга не зрѣта лор.“ — „Г. Т.“

Ф о і л е т о н.

Мошѣл Рїшар.

(дѣн онѣрїле лѣї Франклїн).

(зрѣтаре).

Кѣпоск ѡаменї, карїї спре а'шї дѣнподѡвї змерїле 'шї а флѣтѣнзїт пѣлтечеле ши маї а сїліт фамїліїле лор а се лїпсі де пѣїне. Стофеле де тѣтасѣ, де атлас, де порѣїрѣ ши катїфеа, прекум зїче мошѣл Рїшар, рѣческ бѣкѣтѣрїа. Еле нѣ нѣмаї къ нѣ сѣл де требзїнѣл пѣнтрѣ вїедѣїре, дар абеа се пот прївї ка дѣндемѣтрї. Еле адеменеск нѣмаї прїн стрѣлѣчїреа лор. Аша невоїле меде-шзїте а неамѣлї ѡменеск с'а дѣнмѣлїт маї таре дѣкѣт невоїле фїрешї. „Дѣн локѣл знеї персоане дѣн адевѣр сѣракѣ, зїче мошѣл Рїшар, се афѣл ѡ сѣл де невоїашї.“ Прїн асеменеа пѣкѣмперї ши алтеле, персоанеле де модѣл дѣнкап дѣн сѣрѣчїе ши сѣл сїліте а чере ажстѡр дела ачеїа не карїї 'ї дефѣїта маї паїнте, дар каре а шїїт а пѣстра авереа прїн ѡстѣнеалѣ, лѣкрѣ ши економїе. Ачеа-ста вѣдеше, „къ зї аргат дѣн пїчоаре ѡ маї таре дѣкѣт зї кавалер дѣн цѣнѣкї. Поате къ чеї че се тѣлгѣеск акѣм, маї паїнте а мошенїт ѡ авере дѣндестѣлїтоаре, дар фїїндѣкъ нѣ кѣноащеа мї-жлоачеле, къ карїї се кѣшїгасе аѣ зїс: „Акѣм есте зїѡа ши нѣ ва фї пїчї ѡдат поаште; ѡ келзїалѣ аша де мїкѣ дѣнтр'ѡ авере пре-кѣм есте а меа се треche лесне къ vederea.“ Дар дѣн фапѣл копїї ши пѣвзїнї дѣнї дѣнїтѣеск къ доаѣзѣчї де ані нѣ се пот севѣршї пїчї ѡдат. Дѣнсѣ не кѣнд тот лѣлм дѣн сак фѣрѣ а пѣне чева ла лок, дѣнрав ажзїцет ла фѣнд, ши нѣмаї атѣнчї, кѣнд фѣлїтѣна е се-катѣ се кѣноаще преѣл анеї, ши ачеаста ам фї шїїт, де ѡ черче-там маї паїнте.

че фачї кѣнд іаї не даторїѣ? аї дат алѣїа дрепт асѣпра лїбертѣ-дїї тале. Де нѣ веї плѣтї ла термін те веї рѣшїна вѣзжнѣдїї да-торнїкѣл, веї фї кѣпрїнс де теамѣ ворѣїнд къ ел: те веї дѣжосї ла кѣвїнте десвїновѣдїїтоаре ши не дѣнтеште, не дѣнчет дѣнчет веї зїта кѣвѣнтѣл адевѣрѣлї ши дѣн сѣжршїт те веї пѣчїнстї къ мїн-чнї вѣдїте ши дефѣїмѣтоаре. Кѣчї, прекум зїче мошѣл Рїшар: дѣнѣїа грешалѣ е а фаче даторїї, а доза есте а мїнѣї. Чел че фаче даторїї пѣрѣреа поартѣ мїнчїзна дѣн спате. Шї ѡм лїбер ар требзї сѣ поатѣ тотдѣзна кѣзта къ пѣсѣїалѣ дѣн ѡкїї ѡрї кѣрѣї ѡм вїї: дѣнсѣ сѣрѣчїа рѣлеште сїмѣл пропрїї ши вїртѣтеа. „Шї сак дешерт, къ грѣї се пѣне дѣн пїчоаре“ зїче мошѣл Рїшар. (ва зрѣта).

Бїблїогрѣїе.

Лѣжнд пої шїїре сїгѣрѣ, кѣм къ Дїкѣїонарїїл ромѣн-ѡ-ѡерман, компѣс де Дн. Др. де медїчїнѣ Т. А. Полїз ши тїпѣ-рїт къ спеселе Длѣї Іѡан Г. Іѡан пѣгѣдетѡр ши метѣрѣ ал камерїї комѣрчїале ла Брашов, а ешїт де сѣл тїпарїї ши песте кѣтѣва зїле фѣкѣндїсїс легѣтѣра ши брошѣра се ва пѣтеа дѣнпѣрѣї ла D. D.-нїї прѣнѣтеранѣї, прекум ши ла тоѣї ачеїа, карїї сѣлт копвїншї дес-пре неапѣрата требзїнѣл а знеї кѣрѣї атѣт де фолосїтѡре, — нѣ лїпсїм а траѣе лѣареа а мїнте а ѡп. пѣлїк четїторїї асѣпра аче-стѣїа ши а'л рекомѣнда ла тоѣї прїетїнїї амѣндѣрѡр лїмѣелор, дѣн каре есте лѣкрат ачелашї.

ѡстенѣла де маїмѣлї ані, не каре Дн. Др. Полїз ѡ аѣ пѣс дѣнтрѣ компѣнереа ачестѣї дїкѣїонарїї, дѣнавѣїреа лѣї дѣн кѣрс де 1 1/2 ап не кѣт а дїнѣт тїпѣрїреа, прекум ши дѣнпрежїзрареа, кѣм-къ зї алт вокабѣларїї тїпѣрїт ла 1850 ши каре нѣ есте дѣкѣт ѡ ко-пїе а пѣрѣї ромѣнѡ-ѡермане дѣн дїкѣїонарїїл чел де Бѣда, се кѣпрїнде нѣмаї дѣн 18 кѡле тїпѣр. къ лїтере гармон, кѣнд дїкѣїонарїїл компѣс де Дн. Полїз ши тїпѣрїт къ ачелешї лїтере ши дѣн ачелашї формат, се кѣпрїнде дѣн 38 кѡле ши нѣмѣтѣрѣ песте 21 мїї кѣвїнте ромѣнѣшї, партеа чеа маї таре прїмїтїве, ар фї де ажѣнс а'л рекомѣнда пѣлїкѣлї, фѣрѣ ка чїнева сѣ аїѣл требзїнѣл а се сло-возї маї де апрѣне дѣнтрѣ черчетареа челоралте калїгѣїї але аче-лѣїашї.

Де ши ачест дїкѣїонарїї а ешїт къ ѡпт кѡле маї богат дѣкѣт се калѣлласе ачелашї не ла дѣнчепѣл тїпѣрїреї лѣї; — де ши лѣкрареа ши кїар тїпѣрїреа знѣї дїкѣїонарїї есте тотдѣзна дѣнпрезнатѣ къ грѣвѣдїї пѣкѣпоскѣте ла тїпѣрїреа алтор кѣрѣї, тотѣшї преѣл аче-лѣїашї, легат, пѣнтрѣ чеї карїї вор вѣреа сѣ'л аїѣл акѣм дѣнпѣ ешї-реа лѣї де сѣл тїпарїї есте нѣмаї 4 ф. м. к. еарѣ пѣнтрѣ ачеї, карїї вор лѣа маї мѣлте ексѣмпларе преѣл се скѣде ла 3 ф. 30 кр. м. к. Дорїторїї де ал абеа се вор адреса дѣндрѣнтѣл ла едїторѣл

D. Іѡан Г. Іѡан

дѣн Брашов

кареле сѣл бѣн пѣнтрѣ авѣрата, кѣрѣнда ши сїгѣра еспѣдѣїре ла ло-кѣл арѣтѣт; нѣмаї D Dнї кѣмпѣрѣторїї сѣлт рѣгѣдїї ка сѣ'шї арате адреселе кѣрат, прекум ши поста чеа маї де апрѣне.

(Пѣнтрѣ ексѣмпларе дѣн дїкѣїонарїїл ѡерманѡ-ромѣн а 4 ф 30 кр. дѣкѣт се пот трѣмїте банїї тог сѣл адреса сѣс нѣмї-тѣлї едїтор, каре ва дѣнгрїжї де еспѣдѣїреа амѣндѣрѡр).

Аѣїо дѣн Сївїїї 6 Іѣлїе.

	М.	К.
Аѣрѣл (Галвїнѣл)	4 ф.	49
Арѣїнтѣл	3	%